

Avviso nel sito web TED: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:372037-2013:TEXT:IT:HTML>

**Italia-Venezia: Apparecchiatura di controllo e strumentazione  
2013/S 214-372037**

**Bando di gara**

**Forniture**

Direttiva 2004/18/CE

**Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice**

**I.1) Denominazione, indirizzi e punti di contatto**

Consorzio Venezia Nuova  
Castello 2737/f  
30122 Venezia  
ITALIA  
Telefono: +39 0412412980  
Posta elettronica: [garecvn@geivenezia.it](mailto:garecvn@geivenezia.it)  
Fax: +39 0412417444

**Indirizzi internet:**

Indirizzo generale dell'amministrazione aggiudicatrice: [www.bandidigara.consorziovenezianuova.com](http://www.bandidigara.consorziovenezianuova.com)

**Ulteriori informazioni sono disponibili presso:** I punti di contatto sopra indicati

**Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il dialogo competitivo e per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso:**

Ufficio Gare CVN  
S. Croce 466/G  
30135 Venezia  
ITALIA

Telefono: +39 0412412980  
Posta elettronica: [garecvn@geivenezia.it](mailto:garecvn@geivenezia.it)  
Fax: +39 0412417444

**Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a:** I punti di contatto sopra indicati

**I.2) Tipo di amministrazione aggiudicatrice**

Altro: Concessionario di sola costruzione del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti – Magistrato alle Acque di Venezia

**I.3) Principali settori di attività**

**I.4) Concessione di un appalto a nome di altre amministrazioni aggiudicatrici**

L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici: no

**Sezione II: Oggetto dell'appalto**

**II.1) Descrizione**

**II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice:**

Procedura aperta sopra soglia per l'affidamento della fornitura, suddivisa in lotti, di apparecchiature strumentali di misura installati all'interno delle paratoie per le bocche di Lido San Nicolò, Malamocco e Chioggia.

**II.1.2) Tipo di appalto e luogo di consegna o di esecuzione**

Forniture

Acquisto

Luogo principale di esecuzione dei lavori, di consegna delle forniture o di prestazione dei servizi: Venezia – Laguna.

Codice NUTS ITD35

**II.1.3) Informazioni sugli appalti pubblici, l'accordo quadro o il sistema dinamico di acquisizione (SDA)**

L'avviso riguarda un appalto pubblico

**II.1.4) Informazioni relative all'accordo quadro**

**II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti**

Il contratto d'appalto ha per oggetto la fornitura, suddivisa in quattro lotti, da eseguirsi sulla base delle specifiche tecniche e dei documenti progettuali di gara, di strumentazione di misura per installazione all'interno delle paratoie delle seguenti tipologie:

- trasmettitori di inclinazione elettronici con lettore ottico dello spostamento,
- trasmettitori di inclinazione elettronici con lettore magnetoresistivo dello spostamento,
- trasmettitori di pressione assoluta per installazione sottomarina,
- cassette di giunzione e composizione per installazione sottomarina, così suddivisa:

Lotto 1 Trasmettitori di inclinazione elettronici con sistema a pendolo e convertitore della misura tramite lettore ottico dello spostamento;

Lotto 2 Trasmettitori di inclinazione elettronici con sistema a pendolo e convertitore della misura tramite lettore magnetoresistivo dello spostamento;

Lotto 3 Trasmettitori di pressione assoluta per installazione sottomarina, completi di campana di contenimento e flangia di fissaggio;

Lotto 4 Cassette di giunzione e composizione in AISI 316L per il contenimento di apparecchiature elettroniche di misura, idonee alla installazione sottomarina e complete di connettori subacquei.

È data facoltà ai concorrenti di partecipare alla gara per uno o per più lotti. Per ogni lotto per cui il concorrente partecipa, dovrà essere presentata la documentazione completa richiesta, indipendentemente dalla circostanza che il concorrente partecipi alla gara per più lotti e che la medesima documentazione sia stata già prodotta per altro lotto.

**II.1.6) Vocabolario comune per gli appalti (CPV)**

31682210

**II.1.7) Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

**II.1.8) Lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti: sì

Le offerte vanno presentate per uno o più lotti

**II.1.9) Informazioni sulle varianti**

Ammissibilità di varianti: no

**II.2) Quantitativo o entità dell'appalto**

**II.2.1) Quantitativo o entità totale:**

L'importo complessivo della fornitura ammonta a 2 744 500 EUR suddiviso nei 4 lotti:

Lotto 1: 661 500 EUR;

Lotto 2: 223 500 EUR;

Lotto 3: 1 493 000 EUR;

Lotto 4: 366 500 EUR.

II.2.2) **Opzioni**

Opzioni: no

II.2.3) **Informazioni sui rinnovi**

L'appalto è oggetto di rinnovo: no

II.3) **Durata dell'appalto o termine di esecuzione**

in giorni: 705 (dall'aggiudicazione dell'appalto)

**Informazioni sui lotti**

Lotto n.: 1

Denominazione: Lotto 1 – Fornitura di trasmettitori di inclinazione elettronici con sistema a pendolo e convertitore della misura tramite lettore ottico dello spostamento

1) **Breve descrizione**

2) **Vocabolario comune per gli appalti (CPV)**

31682210

3) **Quantitativo o entità**

661 500 EUR.

4) **Indicazione di una durata diversa dell'appalto o di una data diversa di inizio/conclusione**

in giorni: 645 (dall'aggiudicazione dell'appalto)

5) **Ulteriori informazioni sui lotti**

Lotto n.: 2

Denominazione: Lotto 2 – Fornitura di trasmettitori di inclinazione elettronici con sistema a pendolo e convertitore della misura tramite lettore magnetoresistivo dello spostamento

1) **Breve descrizione**

2) **Vocabolario comune per gli appalti (CPV)**

31682210

3) **Quantitativo o entità**

223 500 EUR.

4) **Indicazione di una durata diversa dell'appalto o di una data diversa di inizio/conclusione**

in giorni: 645 (dall'aggiudicazione dell'appalto)

5) **Ulteriori informazioni sui lotti**

Lotto n.: 3

Denominazione: Lotto 3 – Fornitura di trasmettitori di pressione assoluta per installazione sottomarina, completi di campana di contenimento e flangia di fissaggio

1) **Breve descrizione**

2) **Vocabolario comune per gli appalti (CPV)**

31682210

3) **Quantitativo o entità**

1 493 000 EUR.

4) **Indicazione di una durata diversa dell'appalto o di una data diversa di inizio/conclusione**

in giorni: 645 (dall'aggiudicazione dell'appalto)

5) **Ulteriori informazioni sui lotti**

Lotto n.: 4

Denominazione: Lotto 4 – Fornitura di cassette di giunzione e composizione in AISI 316L per il contenimento di apparecchiature elettroniche di misura, idonee alla installazione sottomarina e complete di connettori subacquei

- 1) **Breve descrizione**
- 2) **Vocabolario comune per gli appalti (CPV)**  
31682210
- 3) **Quantitativo o entità**  
366 500 EUR.
- 4) **Indicazione di una durata diversa dell'appalto o di una data diversa di inizio/conclusione**  
in giorni: 705 (dall'aggiudicazione dell'appalto)
- 5) **Ulteriori informazioni sui lotti**

### **Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico**

#### **III.1) Condizioni relative all'appalto**

##### **III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste:**

L'offerta dovrà essere corredata, ai sensi dell'art. 75 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., a pena di esclusione, da:  
— cauzione o fideiussione pari al 2% dell'importo a base di gara per il lotto a cui si partecipa suscettibile di riduzione del 50% ai sensi del comma 7 del medesimo art. 75, secondo le modalità di cui al punto 5.1 (Busta "A – Documentazione Amministrativa") n. 13 del disciplinare di gara,  
— impegno del fideiussore a rilasciare la garanzia per l'esecuzione del contratto, di cui all'art. 113 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.

All'atto della stipula del contratto, per ogni lotto, l'aggiudicatario dovrà prestare:

— cauzione o fideiussione definitiva, ai sensi dell'art. 113 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., nella misura e nei modi previsti dal medesimo art. 113.

##### **III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia:**

L'intervento è finanziato con fondi Legge di Stabilità per il 2013 n. 228 del 24.12.2012.

I pagamenti saranno effettuati con le modalità previste dal contratto d'appalto.

##### **III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto:**

Sono ammessi a partecipare alla gara, per ogni lotto, i soggetti di cui all'art. 34 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., nonché concorrenti con sede in altri stati diversi dall'Italia, ex art. 47 del Codice dei Contratti Pubblici.

Ai soggetti che intendano riunirsi o consorziarsi si applicano le disposizioni di cui all'art. 37 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., secondo quanto precisato nel disciplinare di gara.

Nel disciplinare di gara sono specificate le modalità di partecipazione per ogni lotto.

Per ogni lotto è ammesso l'avvalimento ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.

##### **III.1.4) Altre condizioni particolari**

La realizzazione dell'appalto è soggetta a condizioni particolari: no

#### **III.2) Condizioni di partecipazione**

##### **III.2.1) Situazione personale degli operatori economici, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: I concorrenti non devono trovarsi in alcuna delle cause di esclusione dalla partecipazione alle gare indicate all'art. 38 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., oltre alle condizioni prescritte e specificate nel disciplinare di gara.

Eventuali concorrenti che si trovino in situazioni di controllo determinate ai sensi dell'art. 2359 Cod. Civ. dovranno dimostrare, a pena di esclusione, che le offerte presentate non siano imputabili ad unico centro decisionale, sulla base di univoci elementi, come specificato nel disciplinare di gara.

L'assenza delle condizioni preclusive alla partecipazione alla gara di cui al disciplinare è attestata, a pena di esclusione, mediante dichiarazione sostitutiva e, per i concorrenti non stabiliti in Italia, mediante dichiarazione equivalente resa secondo la legislazione dello Stato di appartenenza. Il tutto secondo le precisazioni di cui al disciplinare di gara.

È altresì richiesta l'iscrizione alla Camera di Commercio per attività coincidente con quella oggetto del presente appalto, per i concorrenti stabiliti in Italia, ovvero equivalente iscrizione per quelli non stabiliti in Italia, secondo la legislazione dello Stato di appartenenza.

È fatto divieto al concorrente di partecipare alla gara per ogni singolo lotto in più di un raggruppamento o consorzio ordinario, a pena di esclusione di tutte le offerte presentate. Parimenti è fatto divieto al concorrente di partecipare alla gara per ogni singolo lotto, anche in forma individuale, qualora, per quel lotto, sia stata presentata offerta in raggruppamento o consorzio ordinario, pena l'esclusione della singola impresa. I consorzi di cui all'art. 34, comma 1, lett. b) del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i. sono tenuti ad indicare in sede di offerta per quali consorziati il consorzio concorre; a questi ultimi è fatto divieto di partecipare alla gara, in qualsiasi altra forma, per quel lotto. In caso di violazione saranno esclusi dalla gara sia il consorzio che il consorziato.

### III.2.2) **Capacità economica e finanziaria**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: Requisiti previsti dagli artt. 41 e 42 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i. come specificati nel disciplinare di gara.

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: Come specificati nel disciplinare di gara.

### III.2.3) **Capacità tecnica**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

Requisiti previsti dell'art. 42 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i. come specificati nel disciplinare di gara.

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti:

Come specificati nel disciplinare di gara.

### III.2.4) **Informazioni concernenti appalti riservati**

### III.3) **Condizioni relative agli appalti di servizi**

#### III.3.1) **Informazioni relative ad una particolare professione**

#### III.3.2) **Personale responsabile dell'esecuzione del servizio**

## **Sezione IV: Procedura**

### IV.1) **Tipo di procedura**

#### IV.1.1) **Tipo di procedura**

Aperta

#### IV.1.2) **Limiti al numero di operatori che saranno invitati a presentare un'offerta**

#### IV.1.3) **Riduzione del numero di operatori durante il negoziato o il dialogo**

### IV.2) **Criteri di aggiudicazione**

#### IV.2.1) **Criteri di aggiudicazione**

Prezzo più basso

#### IV.2.2) **Informazioni sull'asta elettronica**

Ricorso ad un'asta elettronica: no

### IV.3) **Informazioni di carattere amministrativo**

- IV.3.1) **Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice:**
- IV.3.2) **Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto**  
no
- IV.3.3) **Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e documenti complementari o il documento descrittivo**  
Documenti a pagamento: no
- IV.3.4) **Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione**  
16.1.2014 - 13:00
- IV.3.5) **Data di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare**
- IV.3.6) **Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione**  
italiano.
- IV.3.7) **Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta**  
in giorni: 180 (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)
- IV.3.8) **Modalità di apertura delle offerte**  
Data: 22.1.2014 - 10:30  
Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte: sì  
Informazioni complementari sulle persone ammesse e la procedura di apertura: Come specificato nel disciplinare di gara.

#### **Sezione VI: Altre informazioni**

- VI.1) **Informazioni sulla periodicità**  
Si tratta di un appalto periodico: no
- VI.2) **Informazioni sui fondi dell'Unione europea**  
L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: no
- VI.3) **Informazioni complementari**  
Sono applicabili le norme di cui al D.Lgs. 163/2006 e s.m.i..  
La fornitura verrà aggiudicata per ciascun lotto con il criterio del prezzo più basso su quello a base di gara.  
L'aggiudicazione avverrà per i singoli lotti secondo l'ordine di cui all'elenco riportato al punto 1.1 del disciplinare di gara.  
È data facoltà ai concorrenti di partecipare alla gara per 1 o per più lotti. Ogni concorrente potrà quindi risultare aggiudicatario anche di più lotti. Per ogni lotto per cui il concorrente partecipa dovrà essere presentata la documentazione completa richiesta, indipendentemente dalla circostanza che il concorrente partecipi alla gara per più lotti e che la medesima documentazione sia stata già prodotta per altro lotto.  
Le offerte dovranno essere inviate all'indirizzo di cui al punto I.1) a mezzo di raccomandata postale, servizio posta celere, a mezzo corriere, ovvero consegnate a mani. Qualora il concorrente per la consegna del plico si avvalga del servizio di un corriere, l'eventuale involucro esterno apposto dal corriere a protezione del plico deve comunque riportare le indicazioni e le diciture di cui al disciplinare di gara.  
Non fa fede la data del timbro postale, ma solo quella di ricevimento.  
In caso di consegna a mani verrà rilasciata apposita ricevuta.  
Per ogni lotto, i plichi devono essere, a pena di esclusione, sigillati con ceralacca e controfirmati sui lembi di chiusura, nonché recare all'esterno il nominativo della Ditta concorrente e la dicitura della gara, secondo le indicazioni contenute nel disciplinare.  
Il recapito tempestivo dei plichi è ad esclusivo rischio dei richiedenti la partecipazione.  
Per ogni lotto, i plichi devono contenere al loro interno, a pena di esclusione, la documentazione indicata nel disciplinare di gara.

Nel caso di ricorso all'avvalimento dovranno essere rese le dichiarazioni di cui all'art. 49 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., nonché allegata la documentazione indicata al punto 5.1 n. 16 del disciplinare di gara.

Nel caso in cui un concorrente intenda partecipare alla gara per più lotti, si ribadisce che la documentazione prodotta dalla stessa relativamente ad un lotto non potrà essere utilizzata per altri lotti, per cui per ogni lotto si dovrà produrre tutta la documentazione richiesta, pena l'esclusione dalla gara stessa.

Valgono, ai fini della partecipazione alla procedura, le modalità precisate nel disciplinare di gara.

La Stazione Appaltante si riserva di non dar corso alla procedura, ovvero all'aggiudicazione, senza che ciò possa ingenerare alcun diritto nei candidati all'aggiudicazione, ovvero all'aggiudicatario.

Nel corso della procedura si provvederà alla verifica dei requisiti dichiarati, ai sensi dell'art. 48 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.

I subappalti saranno regolati dalle leggi vigenti, con l'avvertenza che l'aggiudicatario, per ricevere pagamenti in acconto, dovrà presentare le fatture quietanziate degli appaltatori.

In caso di discordanza tra i contenuti del documento "specifico di fornitura" ed i contenuti dei documenti tecnici richiamati nella medesima "specifico di fornitura", prevalgono le indicazioni e le prescrizioni del documento "specifico di fornitura".

Dovrà essere versata a favore dell'Autorità per la Vigilanza sui Contratti Pubblici secondo le istruzioni riportate sul sito internet [www.autoritalavoripubblici.it/riscossioni.html](http://www.autoritalavoripubblici.it/riscossioni.html) le seguenti somme:

- per il lotto n. 1: 70 EUR (euro settanta/00),
- per il lotto n. 2: 20 EUR (euro venti/00),
- per il lotto n. 3: 140 EUR (euro centoquaranta/00),
- per il lotto n. 4: 35 EUR (euro trentacinque/00),

a tal fine si precisa che:

- per il lotto n. 1 il codice identificativo gara (CIG) è il seguente: 534711206A,
- per il lotto n. 2 il codice identificativo gara (CIG) è il seguente: 5347117489,
- per il lotto n. 3 il codice identificativo gara (CIG) è il seguente: 5347125B21,
- per il lotto n. 4 il codice identificativo gara (CIG) è il seguente: 5347127CC7.

Il contratto d'appalto sarà sottoscritto da Comar scarl con sede legale in Venezia nella sua qualità di Impresa consorziata del Consorzio Venezia Nuova, affidataria dell'esecuzione degli interventi cui si riferiscono le forniture oggetto di gara e per la quale il Consorzio Venezia Nuova espleta la procedura concorsuale; tutte le obbligazioni contrattuali saranno, pertanto, assunte da Comar scarl.

Eventuali richieste di chiarimenti sul contenuto dei documenti di gara e/o informazioni complementari potranno essere inoltrate, esclusivamente per iscritto, a mezzo posta elettronica all'indirizzo: [garecvn@geivenezia.it](mailto:garecvn@geivenezia.it), nonché all'indirizzo postale Ufficio Gare CVN, Santa Croce 466/G, 30135 Venezia – Italia entro e non oltre 10 giorni antecedenti il termine di scadenza per la ricezione delle offerte. Sull'esterno della busta, ovvero, nel caso di richiesta tramite e-mail o telefax, sull'oggetto, dovrà essere riportata l'indicazione del mittente nonché la dicitura "Gara per la fornitura, suddivisa in lotti, di apparecchiature strumentali di misura installati all'interno delle paratoie per le bocche di Lido San Nicolò, Malamocco e Chioggia. Lotto n. \_\_\_ (specificare per quale lotto/i si riferisce l'offerta) - Richiesta chiarimenti". Non verranno fornite informazioni od indicazioni telefoniche.

La Stazione Appaltante risponderà per fax o e-mail a tutte le richieste pervenute in tempo utile.

L'estratto aggiornato delle risposte relative ai chiarimenti già forniti agli altri concorrenti sarà a disposizione dei concorrenti sul sito: [www.consorziovenezianuova.com](http://www.consorziovenezianuova.com) e [www.bandidigara.consorziovenezianuova.com](http://www.bandidigara.consorziovenezianuova.com) ed inseriti sino a 5 giorni antecedenti il termine di scadenza per la ricezione delle offerte. È onere dei candidati verificare le risposte ai quesiti non potendo opporsi alla Stazione Appaltante la mancata conoscenza dei riferiti chiarimenti.

Si precisa che la sede del Consorzio Venezia Nuova in Castello 2737/f - 30122 Venezia presso la quale devono pervenire le offerte, rimarrà chiusa dal 21.12.2013 al 29.12.2013 compresi.

I dati raccolti saranno trattati ex D.Lgs. 196/2003 esclusivamente nell'ambito della presente gara.

Responsabile del Procedimento: Ing. Hermes Redi.

VI.4) **Procedure di ricorso**

VI.4.1) **Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Tribunale Amministrativo per il Veneto

Cannaregio 2277

3012 Venezia

ITALIA

Telefono: +39 0412403911

Fax: +39 0412403940

VI.4.2) **Presentazione di ricorsi**

Informazioni precise sui termini di presentazione dei ricorsi: Ai sensi dell'art. 245 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i. il termine di presentazione del ricorso al TAR è di 30 gg. dalla ricezione della comunicazione dell'aggiudicazione definitiva, prevista dall'art. 79 del summenzionato D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.

VI.4.3) **Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione dei ricorsi**

Ufficio Gare CVN

S. Croce 466/G

30135 Venezia

ITALIA

Telefono: +39 0412412980

Fax: +39 0412417444

VI.5) **Data di spedizione del presente avviso:**

31.10.2013